



ITU INSTITUT FÜR TRINKWASSERUNTERSUCHUNG GmbH

DR. MED. MILO HALABI
MAG. MAG. RER. NAT. FRANZ ZWINGLER



Bakteriologische Analyse

Prot.Nr. 231267

Entnahmestelle: Auslauf Musikraum, linkes Waschbecken, Keller VS St. Aegidi

Auftraggeber:	Gemeinde St. Aegidi , St. Aegidi 10, 4725 St. Aegidi		
Anlagenbezeichnung:	Wasserversorgung kommunale Wasserversorgung, St. Aegidi 10, 4725 ST. AEGIDI		
Entnahmestelle Nr:	03	Protokoll Nr:	231267
Entnommen am:	14.März 2023	Entnommen durch:	Puttinger Nicole / Institut
Eingegangen am:	14.März 2023	Beginn Analyse:	14.März 2023
Ende Analyse am:	17.März 2023	Auftrag:	Trinkwasseruntersuchung
Untersuchungsumfang:	Volluntersuchung - ohne Richtdosis/Tritium/Radon		
Witterung:	Regen		

Misch- oder Wechselwasser	ja
Lässt Rückschluss auf die Beschaffenheit beim Verbraucher zu:	ja
Lässt Rückschluss auf die Grundwasserbeschaffenheit zu:	nein
Wasseraufbereitungsverfahren:	Entsäuerung
Probenahmeverfahren:	ÖNORM EN ISO 19458:2006, Zweck a

Parameter	Einheit	Parameterwert/ Indikatorwert **)	Messwert	Methode
Aussehen (vor Ort)			ohne Besonderheiten	ÖNORM M 6620
Geruch (vor Ort)			ohne Besonderheiten	ÖNORM M 6620
Geschmack (vor Ort)			ohne Besonderheiten	ÖNORM M 6620
Wassertemperatur (vor Ort)	°C		8,5	ÖNORM M 6616 ***
Lufttemperatur (vor Ort)	°C		5,0	
KBE* bei 22°C	Zahl/ml	100 KBE	2	ÖNORM EN ISO 6222
KBE* bei 36°C	Zahl/ml	20 KBE	nicht nachweisbar	ÖNORM EN ISO 6222
Escherichia coli	KBE/100 ml	nicht nachweisbar	nicht nachweisbar	ISO 9308-1:2014
coliforme Bakterien	KBE/100 ml	nicht nachweisbar	nicht nachweisbar	ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100 ml	nicht nachweisbar	nicht nachweisbar	EN ISO 7899-2:2000
Pseudomonas aeruginosa	KBE/100 ml	nicht nachweisbar	nicht nachweisbar	ÖNORM EN ISO 16266 *****

Ein allfällig zum Einsatz kommender Probenahmeplan wird gem. DOK-Probenahmepläne umgesetzt.

* KBE = Koloniezahlen in koloniebildenden Einheiten (angegebener Indikatorwert gilt für Kaltwasser gem. TWV)

** Parameterwert entspricht lt. Trinkwasserverordnung einem Grenzwert, der Indikatorwert entspricht einem Richtwert. Für desinfiziertes Wasser (UV, Chlor, Ozon) gilt der Nachweis von Indikatororganismen pro 250 ml Probe. (Richtzahl: 10 KBE bei 22°C und 36°C).

*** Gilt nicht bei Probenahme und Messung durch Auftraggeber (überbrachte Probe).

**** Nicht akkreditierte Methode ***** Die Bestätigung von P. aeruginosa kann auch laut "AA_Pseudomonas" erfolgen

Hinweis zum Nachweis von Legionellen (falls zutreffend):

Verarbeitung der Probe gemäß ISO 11731:2017, Matrix A, Procedere: 1/5/7, Kulturmedium: BCYE, BCYE+AB, GVPC, Volumen Filtration: 100ml Gesamtvolumen: 201ml

#) Die Angabe "Legionella spp. non pneumophila" beinhaltet eine der folgenden Spezies: L. longbeachae 1 und 2, L. bozemanii 1 und 2, L. dumoffii, L. gormanii, L. jordanis, L. micdadei, L. anisa., "nicht nachweisbar" entspricht der Bestimmungsgrenze kleiner gleich 4 KBE

##) Die Angabe "Legionella species" beinhaltet NICHT: L. pneumophila, L. longbeachae 1 und 2, L. bozemanii 1 und 2, L. dumoffii, L. gormanii, L. jordanis, L. micdadei, L. anisa, "nicht nachweisbar" entspricht der Bestimmungsgrenze kleiner gleich 4 KBE

Hinweis: Die Beurteilung der Ergebnisse bezieht sich nur auf die vorliegenden Parameter. Eine Vervielfältigung des Dokumentes ist nur mit Zustimmung der Prüf- und Inspektionsstelle erlaubt. In Bezug auf die Messunsicherheit wird basierend auf den Vorgaben des ILAC G8 die binäre Entscheidungsregel gemäß 4.2.1 angewendet.



ITU INSTITUT FÜR TRINKWASSERUNTERSUCHUNG GmbH

DR. MED. MILO HALABI

MAG. MAG. RER. NAT. FRANZ ZWINGLER



Chemisch-physikalische Analyse Prot.Nr. 231267

Entnahmestelle: Auslauf Musikraum, linkes Waschbecken, Keller VS St. Aegidi

Auftraggeber:	Gemeinde St. Aegidi , St. Aegidi 10, 4725 St. Aegidi		
Anlagenbezeichnung:	Wasserversorgung kommunale Wasserversorgung, St. Aegidi 10, 4725 ST. AEGIDI		
Entnahmestelle Nr:	03	Protokoll Nr:	231267
Entnommen am:	14.März 2023	Entnommen durch:	Puttinger Nicole / Institut
Eingegangen am:	14.März 2023	Beginn Analyse:	14.März 2023
Ende Analyse am:	04.April 2023	Auftrag:	Trinkwasseruntersuchung
Untersuchungsumfang:	Volluntersuchung - ohne Richtdosis/Tritium/Radon		
Witterung:	Regen		

Misch- oder Wechselwasser	ja
Lässt Rückschluss auf die Beschaffenheit beim Verbraucher zu:	ja
Lässt Rückschluss auf die Grundwasserbeschaffenheit zu:	nein
Wasseraufbereitungsverfahren:	Entsäuerung
Probenahmeverfahren:	ÖNORM ISO 5667-5:2015

Parameter	Einheit	Parameterwert/ Indikatorwert **)	Messwert	Methode
Tetrachlorethen	µg/l		< 0,3	DIN 38407-39 ~
Trichlormethan/Chloroform	µg/l		< 0,3	DIN 38407-43~
Tribrommethan/Bromoform	µg/l		< 0,3	DIN 38407-43 ~
Bromdichlormethan	µg/l		< 0,3	DIN 38407-43~
Dibromchlormethan	µg/l		< 0,3	DIN 38407-43~
Trichlorethen	µg/l		< 0,3	DIN 38407-39 ~
Benzo(b)fluoranthen	µg/l		< 0,005	DIN 38407-39 ~
Benzo(k)fluoranthen	µg/l		< 0,005	DIN 38407-39 ~
Benzo(ghi)perylen	µg/l		< 0,005	DIN 38407-39 ~
Inden(1,2,3-cd)pyren	µg/l		< 0,005	DIN 38407-39 ~
2,6 Dichlorbenzamid	µg/l	3,00	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Chloridazon-desphenyl (B)	µg/l	3,0	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Chloridazon-methyl- desphenyl (B-1)	µg/l	3,0	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Chlorthalonil-Sulfonsäure (Chlorthalonilamidsulfonsäur e R 417888)	µg/l	3,00	< 0,03	DIN 38407-35~
Metazachlorsäure (BH 479- 4)	µg/l	3,00	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Metazachlorsulfonsäure (BH 479-8)	µg/l	3,00	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Metolachlorsäure (OA, CGA 351916, CGA 51202)	µg/l	3,00	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Metolachlorsulfonsäure (CGA 380168/354743)	µg/l	3,00	< 0,03	DIN 38407-35
Aminomethylphosphonsäure (AMPA)	µg/l	3,00	< 0,03	ISO 21458 ~
Metolachlor-NOA 413173	µg/l	3,00	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Metolachlor - CGA 368208	µg/l	0,3	< 0,03	DIN 38407-35
Chlorthalonil-Säure (R611965)	µg/l	3,0	< 0,03	DIN 38407-36~



ITU INSTITUT FÜR TRINKWASSERUNTERSUCHUNG GmbH

DR. MED. MILO HALABI

MAG. MAG. RER. NAT. FRANZ ZWINGLER

Chlorthalonil - R471811 (M4, R7, SYN548766)	µg/l		< 0,03	
Spektrales Absorptionsmaß bei 436 nm	m-l	0,5	< 0,1	DIN 38 404-3*
Trübung 1	NTU		< 0,1	DIN EN ISO 7027 *
Metribuzin-Desamino	µg/l	0,30	< 0,03	DIN 38407-36
Flufenacet-Sulfonsäure (Flufenacet ESA, FOE Sulfonsäure, M2)	µg/l	1,00	< 0,03	DIN 38507-35 ~
N,N-Dimethylsulfamid	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Gesamthärte	mmol/l		0,823	DIN 38409-6*
Wasserstoffionenkonzent. (vor Ort)	pH	6,5-9,5	7,0	ÖNORM EN ISO 10523
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (vor Ort)	µS/cm	2500	168	DIN EN 27888:1993
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	-	1,490	DIN 38409-7 *
Gesamthärte (Wasserhärte)	°dH	--	4,62	DIN 38409-6 *
Carbonathärte	°dH	--	4,17	DIN 38409-7 *
Hydrogencarbonat	mg/l	-	90,9	DIN 38409-7 *
Oxidierbarkeit Permanganatindex O2	mg/l	5	<0,50	ÖNORM EN ISO 8467
Ammonium	mg/l	0,5	<0,05	DIN 38 406-5
Nitrit	mg/l	0,1	<0,012	ÖNORM EN 26 777
Nitrat	mg/l	50	9,9	DIN EN ISO 10304-1 *
Natrium	mg/l	200	4,3	DIN EN ISO 14911 *
Kalium	mg/l	50	1,02	DIN EN ISO 14911 *
Magnesium	mg/l	150	3,4	ÖNORM EN ISO 14911 *
Calcium	mg/l	400	25,795	DIN EN ISO 14911 *
Bor	mg/l	1,0	< 0,05	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Fluorid	mg/l	1,5	< 0,15	DIN EN ISO 10304-1 ~
Chlorid	mg/l	200	2,5	DIN EN ISO 10304-1 *
Bromat	mg/l	0,01	< 0,003	ÖNORM EN ISO 15061 ~
Cyanid, gesamt	µg/l	50	< 10	ÖNORM M 6287 ~
Sulfat	mg/l	250	7,1	DIN EN ISO 10304-1 *
Aluminium	mg/l	0,2	< 0,05	ÖNORM EN ISO 11885 ~
Antimon	µg/l	5,0	< 2	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Arsen	µg/l	10	< 2	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Blei	µg/l	10	< 2	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Cadmium	µg/l	5,0	< 1	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Chrom	µg/l	50	< 5	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Eisen	mg/l	0,2	<0,020	DIN 38406-1
Kupfer	mg/l	2,0	0,009	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Mangan	mg/l	0,05	<0,010	DIN 38406-2
Nickel	µg/l	20	< 5	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Quecksilber	µg/l	1,0	< 0,2	EN ISO 17294-2 ~
Selen	µg/l	10	< 2	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Uran	µg/l	15	< 1	ÖNORM EN ISO 17294-2 ~
Benzol	µg/l	1,0	< 0,3	DIN 38407-43~
Summe PAK gemäß TWV	µg/l	0,10	< 0,1	DIN 38407-39 ~
Benzo(a)pyren	µg/l	0,010	< 0,003	DIN 38407-39 ~
Summe Trihalomethane	µg/l	30	< 0,3	DIN 38407-43 ~
1,2-Dichlorethan	µg/l	3,0	< 0,2	DIN 38407-43 ~
SummeTetrachlorethen und Trichlorethen	µg/l	10	< 0,3	DIN 38407-43 ~
Summe Pestizide	µg/l	0,50	0	Berechnet (> BG)



ITU INSTITUT FÜR TRINKWASSERUNTERSUCHUNG GmbH

DR. MED. MILO HALABI

MAG. MAG. RER. NAT. FRANZ ZWINGLER

(2,4-Dichlorphenoxy)-essigsäure(2,4-D) einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-35 ~
2-(2,4-Dichlorphenoxy)-propionsäure (Dichlorprop, 2,4-DP) einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-35 ~
2-Amino-4-methoxy-6-methyl-1,3,5-triazin (CGA 150829)	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol (TPC)	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Alachlor	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Aldrin	µg/l	0,030	< 0,009	DIN EN ISO 6468 ~
Atrazin	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Azoxystrobin	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Bentazon	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Bromacil	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Chloridazon	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Clopyralid	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Clothianidin	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Desethylatrazin	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Desethyl-desisopropyl-atrazin	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Terbuthylazin-Desethyl (Desethylterbuthylazin)	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Desisopropylatrazin	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Dicamba	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Dieldrin	µg/l	0,030	< 0,009	DIN EN ISO 6468 ~
Dimethachlor	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Dimethachlor-CGA 369873	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Dimethachlor-CGA 373464	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Dimethachlorsäure (CGA 50266)	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Dimethachlorsulfonsäure (CGA 354742)	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Dimethenamid-P	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Diuron	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Ethofumesat	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Flufenacet	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Glufosinat	µg/l	0,10	< 0,03	ISO 21458 ~
Glyphosat	µg/l	0,10	< 0,03	ISO 21458 ~
Heptachlor	µg/l	0,030	< 0,009	DIN EN ISO 6468 ~
Heptachlorepoxyd	µg/l	0,030	< 0,009	DIN EN ISO 6468 ~
Hexazinon	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Imidacloprid	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Iodsulfuron-methyl	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Isoproturon	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Isoproturon-Desmethyl	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
(4-Chlor-2-methylphenoxy)-essigsäure (MCPA) einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-35 ~



ITU INSTITUT FÜR TRINKWASSERUNTERSUCHUNG GmbH

DR. MED. MILO HALABI

MAG. MAG. RER. NAT. FRANZ ZWINGLER

4-(4-Chlor-2-methylphenoxy)-buttersäure (MCPB) einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-35 ~
2-(4-Chlor-2-methylphenoxy)-propionsäure (Mecoprop, MCP) einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Mesosulfuron-methyl	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Metalaxyl-M	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Metamitron	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Metazachlor	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Metolachlor	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Metribuzin	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Metsulfuron-methyl	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Nicosulfuron	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Pethoxamid	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Propazin	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Propazin-2-Hydroxy (2-Hydroxy-propazin)	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Propiconazol	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Simazin	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Terbuthylazin	µg/l	0,10	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Terbuthylazin-2-Hydroxy (2-Hydroxy-terbuthylazin)	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Terbuthylazin-2-Hydroxy-Desethyl (Desethyl-2-hydroxy-terbuthylazin)	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Thiacloprid	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Thiamethoxam	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Thifensulfuron-methyl	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Tolyfluanid	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Tribenuron-methyl	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Triclopyr	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-35 ~
Triflursulfuron-methyl	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Tritosulfuron	µg/l	0,1	< 0,03	DIN 38407-36 ~
Acrylamid	µg/l	0,10	< 0,05	DIN EN 38413-6*
Epichlorhydrin	µg/l	0,10	< 0,05	DIN EN 14207*
Vinylchlorid	µg/l	0,50	< 0,15	DIN 38407-43~

Bei den mit *) , °) oder ~) nach der Methode versehenen Parametern handelt es sich um bei ITU - Institut für Trinkwasseruntersuchung GesmbH Ried i.I. nicht akkreditierte Methoden. Die Analytik erfolgt in akkreditierten Partnerlabors.

Die Beurteilung der Ergebnisse bezieht sich nur auf die vorliegenden Parameter. Eine Vervielfältigung des Dokumentes ist nur mit Zustimmung der Prüf- und Inspektionsstelle erlaubt. In Bezug auf die Messunsicherheit wird basierend auf den Vorgaben des ILAC G8 die binäre Entscheidungsregel gemäß 4.2.1 angewendet.

** Parameterwert entspricht lt. Trinkwasserverordnung einem Grenzwert, der Indikatorwert entspricht einem Richtwert.